Centrum sociálnych služieb Obce Papradno
018 13 Papradno č. 12



V ý r o č n á s p r á v a
o činnosti a hospodárení poskytovateľa sociálnych služieb v zriaďovateľskej pôsobnosti Obce Papradno za rok 2 0 2 1

Obsah

1. Postavenie poskytovateľa sociálnych služieb, sídlo, história 3
2. Poskytované sociálne služby, úhrada za soc. služby 5
3. Informácie o prijímateľoch sociálnych služieb k 31.12.2021 10
4. Personálne podmienky a organizačná štruktúra 12
5. Individuálne plánovanie v zariadení a aktivity s klientmi 14
6. CSS a ochorenie COVID-19 17
7. Financovanie sociálnych služieb v roku 2021 19
8. Plán financovania na rok 2022 20
9. Dary a granty počas roka 2021 21
10. Ciele a priority na ďalší rok 22
11. Kontakty 22
12. Záver 23

Prílohy:
- Čerpanie rozpočtu 2021
- EON za rok 2021
- Súvaha Úč ROPO SFOV 1-01
- Výkaz ziskov a strát Úč ROPO SFOV 2-01

1. Postavenie poskytovateľa sociálnych služieb, sídlo, história

Centrum sociálnych služieb Obce Papradno je organizácia – sociálne zariadenie poskytujúce sociálne služby svojim klientom. Je zariadením s celoročným pobytom pre občanov v dôchodkovom veku a pre zdravotne ťažko postihnutých občanov. Svoje služby poskytuje v **zariadení pre seniorov** (ZpS) a **špecializovanom zariadení** (ŠZ).

MOTTO: ***Nie je dôležité to, čo robíme,***
ale koľko lásky do svojej činnosti vložíme.
Robme malé veci s veľkou láskou.
(Bl. Matka Terezia)



Zriaďovateľ: ***Obec Papradno***
Názov organizácie: ***Centrum sociálnych služieb Obce Papradno***
(ďalej len CSS Papradno)
Sídlo organizácie: ***018 13 Papradno č. 12***
Forma hospodárenia: ***rozpočtová organizácia*** *s právnou subjektivitou*
I Č O : ***42378389***

Obec Papradno sa nachádza v regióne Považie, 16 km od Považskej Bystrice smerom na Bytču (po starej ceste – E50) v podhorskej obci Papradno.
Obec Papradno je poslednou obcou papradnianskej doliny a budova CSS Obce Papradno je 100 m po pravej strane hlavnej cesty od začiatku obce.

História Centra sociálnych služieb Obce Papradno

Domov dôchodcov Papradno, v súčasnosti *Centrum sociálnych služieb Obce Papradno,* 018 13 Papradno č.12, vznikol rekonštrukciou Obvodného zdravotného strediska Papradno, ktoré poskytovalo zdravotnú starostlivosť občanom spádových obcí Papradnianskej doliny (Papradno, Brvnište, Stupné, Jasenica, Podvažie). So stavbou Obvodného zdravotného strediska (ďalej len OZS), ktoré je postavené na nižnom konci obce v časti Luhy, sa začalo v roku 1968 a do prevádzky bolo odovzdané v roku 1972.

Rekonštrukciu OZS zrealizovala obec pomocou vlastných finančných prostriedkov s prispením občanov Papradna a verejnoprospešných pracovníkov tak, že v ľavom krídle boli umiestnené ambulancie dvoch obvodných lekárov, ženská, detská a zubná ambulancia. V pravom krídle je lekáreň, kotolňa a priestory pre DD: sklady, garáž, práčovňa, sušiareň a údržbárska dielňa. V strednej dvojpodlažnej budove je zriadená ubytovacia časť pre klientov, kuchyňa a administratívne priestory.
Obec po dohode s Krajským úradom Trenčín dala do bezplatného nájmu spomínané priestory pre DD aj s priľahlým pozemkom – záhradou Krajskému úradu Trenčín, ktorý ku dňu 01.11.1997 zriadil v odovzdaných priestoroch zariadenie sociálnej starostlivosti **Domov dôchodcov Papradno** ako rozpočtovú organizáciu s právnou subjektivitou. Po zariadení vnútorných priestorov bol Domov dôchodcov dňa 30.04.1998 uvedený do prevádzky. Počas svojej existencie prešlo zariadenie mnohými organizačnými zmenami.

K 01.06.2002 bol Domov dôchodcov Papradno pretransformovaný na Domov dôchodcov – domov sociálnych služieb Papradno (DD-DSS).
Na základe zákona NR SR č. 416/2001 Z. z. prešla zriaďovateľská pôsobnosť z krajského úradu na vyšší územný celok a DD-DSS Papradno sa od 01.07.2002 stal rozpočtovou organizáciou Trenčianskeho samosprávneho kraja.
V zmysle nového zákona o sociálnych službách (NR SR č. 448/2008 Z. z. , § 66) bolo naše zariadenie v roku 2009 zapísané do registra poskytovateľov sociálnych služieb a pri tomto zápise bol zmenený aj názov organizácie na **Centrum sociálnych služieb – JAVORNÍK** so sídlom v Papradne (skratka CSS – JAVORNÍK).

Pri vzniku zariadenia v roku 1997 bola jeho kapacita 20 klientov. Rekonštrukciou nevyužitej veľkej spoločenskej miestnosti na poschodí a prístavbou prízemia sa kapacita zvýšila na 27 klientov, z toho 20 klientov bolo v časti Domova sociálnych služieb (DSS) a 7 klientov v časti Zariadenie pre seniorov (ZpS).

Koncom roka 2014 dal TSK návrh zrušiť CSS- JAVORNÍK. Po rokovaniach medzi TSK a obcou Papradno rozhodlo vtedajšie obecné zastupiteľstvo na čele so starostom Ing. Romanom Španihelom zachovať zariadenie sociálnych služieb, nakoľko budova CSS a priľahlé pozemky sú majetkom obce. Vedenie CSS i občania Papradna ocenili ľudský prístup členov zastupiteľstva i starostu, pretože by bolo neuváženým činom zabehnuté zariadenie zrušiť, a tak pripraviť vtedy tu prítomných a mnohých budúcich klientov o dôstojne prežité dni staroby.

K 31.12.2015 bolo Zastupiteľstvom TSK zrušené CSS-JAVORNÍK. Následne na to OZ obce Papradno schválilo **Centrum sociálnych služieb Obce Papradno** ako rozpočtovú organizáciu s právnou subjektivitou obce Papradno so začiatkom činnosti od **01.01.2016**.
Delimitačným protokolom bolo vnútorné vybavenie, teda majetok odovzdaný do zriaďovateľskej pôsobnosti obci Papradno.
V novembri a decembri 2015 zabezpečila obec pri ambulanciách obvodných lekárov prestavbu voľných miestností, a tak sa vytvoril priestor pre administratívne kancelárie novo zriadeného CSS. V bývalých priestoroch administratívy v hlavnej budove boli zriadené dve dvojlôžkové izby a jedna jednolôžková pre nových klientov. Takto sa kapacita zariadenia od 01.01.2016 zvýšila na **32 klientov.**
V roku 2017 bola vytvorená ešte jedna dvojlôžková izba pre mobilných klientov, a tak sa kapacita CSS zvýšila od 01.08.2017 na **34 klientov**.

Pre spokojnosť klientov a ich dôstojný život v našom zariadení je stále čo vylepšovať a zveľaďovať. Nedostatok finančných prostriedkov nám však nedovolí plány opráv realizovať v takej miere, ako by sme si predstavovali.

2. Poskytované sociálne služby, úhrada za sociálne služby

CSS Papradno poskytuje sociálne služby v súlade so zákonom č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní v znení neskorších predpisov. (ďalej len „zákona o sociálnych službách").
Poskytuje sociálne služby na riešenie nepriaznivej sociálnej situácie z dôvodu ťažkého zdravotného postihnutia alebo z dôvodu dovŕšenia dôchodkového veku. Sociálne služby sa poskytujú ako celoročná sociálna služba pobytovou formou.

CSS Papradno pozostáva z dvoch zariadení: - **zariadenie pre seniorov** (ZpS)
s kapacitou **31 miest,** kde sa poskytuje sociálna služba fyzickej osobe,

a) ktorá dovŕšila dôchodkový vek a je odkázaná na pomoc fyzickej osoby a jej stupeň odkázanosti je najmenej **IV** (podľa prílohy č.3 zákona o sociálnych službách) alebo
b) ktorá dovŕšila dôchodkový vek a poskytovanie sociálnej služby v tomto zariadení potrebuje z iných vážnych dôvodov

- **špecializované zariadenie** (ŠZ)

s kapacitou **3 miesta**, kde sa poskytuje sociálna služba fyzickej osobe, ktorá je odkázaná na pomoc inej FO, jej stupeň odkázanosti je najmenej **V** (podľa prílohy č.3 zákona o sociálnych službách) a má zdravotné postihnutie demencie rôzneho typu etiológie, hluchoslepota.



Spoločenská miestnosť

Centrum sociálnych služieb Obce Papradno v zmysle zákona NR SR č.448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov poskytuje klientom (prijímateľom sociálnej služby) o d b o r n é, o b s l u ž n é a ď a l š i e činnosti.

Odborné činnosti
- pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby,
- sociálne poradenstvo,
- sociálnu rehabilitáciu,
- ošetrovateľskú starostlivosť,

Obslužné činnosti
- ubytovanie,
- stravovanie,
- upratovanie, pranie, žehlenie a údržba bielizne a šatstva,

Ďalšie činnosti
- podmienky na úschovu cenných vecí,
- podmienky na záujmovú činnosť a iné,
- záujmová činnosť,

Odborné činnosti

- pomoc pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej osoby
poskytujeme v závislosti od stanoveného stupňa odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby určeného v právoplatnom rozhodnutí a posudku o odkázanosti na sociálnu službu prijímateľa sociálnej služby.

- sociálne poradenstvo
je činnosť zameraná na pomoc fyzickej osobe v nepriaznivej sociálnej situácii. Personál sociálno-zdravotného úseku poskytuje prijímateľom sociálnych služieb umiestneným v zariadení a ich rodinným príslušníkom poradenskú službu. Vybavuje osobnú agendu prijímateľov, pomáha pri písomnom styku s rôznymi inštitúciami (s ÚPSVaR, so súdmi, daňovými úradmi, so sociálnou poisťovňou, katastrálnym úradom, poštou a pod.), pomáha prijímateľom i pri riešení ich problémov, podieľa sa na uspokojovaní potrieb s cieľom zlepšenia kvality ich života.
Poradenstvo v oblasti zdravotnej starostlivosti zabezpečuje praktický lekár a zdravotné sestry priamo v zariadení.

- sociálna rehabilitácia
v tejto činnosti sa zameriavame na podporu samostatnosti, nezávislosti, sebestačnosti prijímateľa sociálnej služby rozvojom a nácvikom zručností alebo aktivizovaním schopností a posilňovaním návykov pri sebaobsluhe, pri úkonoch starostlivosti o domácnosť a pri základných sociálnych aktivitách.
Venujeme sa i nácviku používania pomôcok, nácviku prác v domácnosti, nácviku priestorovej orientácie a samostatného pohybu, ako aj sociálnej komunikácie.

- ošetrovateľsko - opatrovateľská starostlivosť
ošetrovateľskú starostlivosť vykonávajú sestry a opatrovateľky počas nepretržitej prevádzky.
Okrem ošetrovateľskej starostlivosti **z a b e z p e č u j e m e** aj poskytovanie **zdravotnej** starostlivosti prostredníctvom:
- praktického lekára MUDr. Krišťáka – 1x týždenne a podľa potreby, nakoľko ambulancia lekára je vo vedľajšej budove

- iných praktických lekárov v súlade so slobodnou voľbou občana
- odbornej lekárky a lekára – obor psychiatria, ktorá zabezpečuje odbornú starostlivosť 1x za štvrťrok (MUDr. Žiačiková, MUDr. Murcko)
- ADOS Pohoda, s.r.o. (Nemocničná č. 979, 017 01 Považská Bystrica)
- RADOS PB, s.r.o. (Považské Podhradie č. 423, 017 04 Považská Bystrica)

Na odborné vyšetrenia dochádzajú klienti (prijímatelia sociálnej služby) do NsP Považská Bystrica k príslušným lekárom.

Obslužné činnosti

- stravovanie

Stravovanie v CSS Papradno zabezpečujeme vo **vlastnej stravovacej prevádzke.** Kuchyňa je na prízemí hlavnej budovy, rovnako aj jedáleň pre mobilných klientov. Imobilným klientom je strava prinesená na izbu a podľa potreby ošetrovateľka klientovi jedlo podá a pomôže pri kŕmení.

Strava sa pripravuje podľa jedálneho lístka, ktorý zostavuje stravovacia komisia v súlade so zásadami zdravej výživy. Členom komisie je aj zástupca klientov.

Pripravujeme stravu racionálnu, diabetickú, žlčníkovú a neslanú – podľa potreby prijímateľa sociálnej služby. Skladá sa z kombinácie *piatich jedál* – raňajky, desiata, obed, olovrant, večera a diabetici majú ešte druhú večeru.

Ak to zdravotný stav vyžaduje, pripravujeme stravu mixovanú.

Diétna strava sa poskytuje na základe odporúčania ošetrujúceho lekára.




Kuchyňa

- ubytovanie

Ubytovanie je zabezpečené v jednolôžkových a dvojlôžkových izbách. Na prízemí máme 6 jednolôžkových izieb a 4 dvojlôžkové izby. Na poschodí je 8 dvojlôžkových izieb a 4 izby jednolôžkové.

Izby sú vybavené polohovateľným lôžkom s nočným stolíkom a poličkou pre každého klienta. Ku každému lôžku je k dispozícii nočná lampa, matrac a podložka z hygienicky nezávadného materiálu, plachta, vankúš, prikrývka s obliečkami a deka, ďalej je v izbe pre

každého ubytovaného dvojdielna skriňa, stolička, spoločný stôl, umývadlo, zrkadlo a nádoba na odpadky.
Zariadenie pre osobnú hygienu (kúpeľňa so sprchou a toalety) sú na oboch podlažiach spoločné pre ženy a pre mužov.
Kúpanie klientov je minimálne 1x za týždeň, no podľa potreby alebo požiadaviek klientov i viackrát za týždeň.
Na každom poschodí je klientom k dispozícii chladnička, rýchlovarná kanvica, mikrovlnná rúra na prípadné ohriatie stravy a televízor, kde klienti môžu sledovať televízne programy.




Jednolôžková izba



Svätostánok na prízemí




Spoločenská miestnosť

- upratovanie, pranie, žehlenie a údržba bielizne a šatstva
CSS Obce Papradno prijímateľom sociálnych služieb poskytuje v rámci obslužných činností upratovanie, ktoré sa riadi prevádzkovým poriadkom. Vo vlastnej práčovni perieme a žehlíme posteľnú bielizeň, ktorá sa vymieňa 1x za dva týždne (podľa potreby aj každý deň), perieme a žehlíme osobné šatstvo, ktoré sa aj udržuje a opravuje.

Ďalšie činnosti

- osobné vybavenie
Osobným vybavením prijímateľa sociálnej služby je šatstvo, obuv, hygienické potreby a iné osobné potreby. Ak si uvedené vybavenie v rozsahu potrebnom na zachovanie ľudskej dôstojnosti nemôže zabezpečiť prijímateľ sociálnej služby sám, zabezpečí mu osobné vybavenie CSS Papradno .

- úschova cenných vecí
Úschova cenných vecí sa riadi podľa vnútornej smernice. Zariadenie poskytuje možnosť prijímateľom uschovať cenné veci, vrátane vkladných knižiek, cenných papierov, peňažných hotovostí v trezore.

- záujmová činnosť
Záujmovú činnosť pripravujú pracovníčky sociálno-zdravotného úseku počas celého roka. Organizujú sa rôzne akcie spojené s vystúpením detí základnej alebo materskej školy, posedenia spojené s hudbou na harmonike, spevom a tancom, vystúpenia folklórnej skupiny Podžiaran a iné aktivity. Aktivity klientov sú podrobne rozpísané na strane 14 .
V rámci záujmových činností poskytujeme rôzne terapie: ergo terapiu, muzikoterapiu, terapiu reminiscenčnú a biblioterapiu. Cieľom terapií je obnova, udržanie alebo rozvoj fyzických, mentálnych a pracovných činností klienta. Poslaním terapií je, aby sa i napriek rôznym obmedzeniam klienti cítili po fyzickej a psychickej stránke dobre a príjemne.
V zariadení je aj knižnica, a tak klienti majú možnosť čítať literatúru podľa svojho výberu.
Na prízemí v spoločenskej miestnosti je svätostánok. Jedenkrát mesačne (aj podľa potreby) navštevuje zariadenie rímskokatolícky kňaz .

- požičiavanie pomôcok
Prijímateľom sociálnych služieb odkázaným na pomoc inej fyzickej osoby z dôvodu zlého zdravotného stavu (čiastočne imobilným a imobilným) sú zapožičiavané pomôcky, ktoré im pomáhajú pri zlepšení kvality ich života – barly, chodítka, invalidné vozíky, jedálenské stolíky, antidekubitné pomôcky, hrazdičky, rebríček na rehabilitáciu, WC stoličky.

- doplnkové služby, ktoré si klient hradí, sú:
a. externý kaderník
b. pedikúra
c. masáže

Ceny za poskytované sociálne služby od 01.01.2021

Dni v mesiaci	Jednolôžková izba + racio strava	Dvojlôžková izba+racio trava	Jednolôžková izba + dia strava	Dvojlôžková izba + dia strava
28 dní	378,- €/ klienta	364,- €/ klienta	394,80 €/klienta	380,80 €/klienta
29 dní	391,50 €/ klienta	377,- €/ klienta	408,90 €/klienta	394,40 €/klienta
30 dní	405,- €/ klienta	390,- €/ klienta	423,- €/ klienta	408,- €/klienta
31 dní	418,50 €/ klienta	403,- €/ klienta	437,10 €/klienta	421,60 €/klienta

3. Informácie o prijímateľoch sociálnych služieb (klientoch)

CSS Obce Papradno poskytuje sociálnu službu na základe zmluvy o poskytovaní sociálnej služby. Zmluva je uzatvorená spôsobom, ktorý je pre prijímateľa sociálnej služby aj rodinných príslušníkov zrozumiteľný. V prípade, ak by sa zmenili skutočnosti, ktoré sú predmetom zmluvy o poskytovaní sociálnej služby (napríklad sa v dôsledku nového VZN obce zmenia sumy a platenie úhrady za sociálnu službu ...), CSS a klient uzatvárajú očíslovaný dodatok k zmluve o poskytovaní sociálnej služby.

Prehľad počtu žiadateľov o poskytovanie sociálnej služby vedených v zozname čakateľov o uzatvorenie zmluvy o poskytovaní sociálnej služby k 31.12.2021:

Druh poskytovanej sociálnej služby	Ženy	Muži	Spolu
Špecializované zariadenie - ŠZ	3	1	4
Zariadenie pre seniorov - ZpS	16	3	19
S p o l u	19	4	23

A. Špecializované zariadenie - ŠZ

K 31.12.2021 boli v ňom umiestnení **traja** klienti, z toho **2** ženy a 1 muž.

Rozdelenie prijímateľov soc. služby podľa veku:

Vek prijímateľa soc. služby	Ženy	Muži	Spolu
40 - 62		1	1
63 - 74	1		1
75 - 90	1		1
S p o l u	2	1	3

Priemerný vek prijímateľov sociálnej služby v ŠZ je **66** rokov.
Dvaja klienti v ŠZ majú **stupeň odkázanosti VI.** a jedna klientka **stupeň odkázanosti V.**
Klienti majú uzatvorenú zmluvu na dobu neurčitú. Pohľadávka v roku 2021 nevznikla.
Počet individuálnych aktivít s klientmi počas roka bolo **14.** V priebehu roka zomrela v nemocnici jedna klientka / bola hospitalizovaná 1 deň / a nastúpila nová.
CSS opustili len na 28 dní z dôvodu návštevy u príbuzných.

B. Zariadenie pre seniorov - ZpS

K 31.12.2021 bolo v ZpS umiestnených 30 klientov, z toho 23 žien a 7 mužov.
V priebehu roka 2021 zomrelo v ZpS 13 klientov a 17 občanov bolo prijatých. K 31.12.2021 všetci umiestnení klienti mali uzatvorenú zmluvu na dobu neurčitú.

- osoby v dôchodkovom veku 30
- diabetici (pod kontrolou poradne) 10
- osoby s psychickou liečbou 24
- demencia (užívajú neuroleptiká) 30
- osoby užívajúce antidepresíva 15
- osoby odkázané na ošetrovateľskú starostlivosť 7
- osoby pozbavené spôsobilosti na práv. úkony 0
- obmedzená spôsobilosť na právne úkony 3

Rozdelenie prijímateľov soc. služby podľa veku:

Vek prijímateľa sociálnej služby	Ženy	Muži	Spolu
62 - 74	1	5	6
75 - 79	4	0	4
80 - 84	7	1	8
85 - 89	6	0	6
90 a viac rokov	5	1	6
S p o l u	**23**	**7**	**30**

Priemerný vek klientov v ZpS k 31.12.2021 je 79,96 rokov, z toho ženy majú priemerný vek 82,18 rokov a muži 72,27 rokov.

Štruktúra podľa stupňa odkázanosti:

Stupeň odkázanosti na soc. službu	Ženy	Muži	Spolu
IV.	1	0	**1**
V.	5	6	**11**
VI.	17	1	**18**
S p o l u	**23**	**7**	**30**

Prehľad dní dočasnej neprítomnosti klientov :

N e p r í t o m n o s ť			**Spolu muži a ženy**
z dôvodu hospitalizácie (v dňoch)			**308**
z dôvodu návštevy príbuzných (dovolenka) v dňoch			**205**
s p o l u			**513 dní**

K 31.12.2021 evidujeme z dôvodov nedostatočného príjmu pohľadávku jednej klientky vo výške 5 444,11,- € .
V roku 2021 sa naši klienti zúčastnili 31 krát na spoločných aktivitách (v širšej komunite), o ktorých informujeme na stane 14.

V zozname žiadateľov na umiestnenie v CSS a poskytovanie sociálnej služby je k 31.12.2021 23 čakateľov.

C. Opatrovateľská a ošetrovateľská starostlivosť klientov

O opatrovateľskej a ošetrovateľskej starostlivosti je spomínané v odborných činnostiach (str.6). Z tejto oblasti uvedieme niekoľko štatistických úkonov, čo prispeje k ozrejmeniu práce zdravotníckeho personálu a zdravotného stavu klientov.

V priebehu roka 2021 bola v zariadení poskytovaná sociálna služba 49 klientom. V prvom polroku nám zomreli 11 klientov a v druhom polroku 4 klienti.

K 31.12.2021 bolo umiestnených v CSS časť **ZpS** 46 klientov, z toho **20** imobilných a **7** čiastočne imobilných klientov, v časti **ŠZ** 3 klienti: **2** imobilní a **1** mobilná klientka.
Strava na izbu sa nosí **23** klientom, z toho **13** klienti sú kŕmení.
Mixovanú stravu podávame **13** klientom.
V roku 2021 bolo **28** hospitalizácií v NsP Pov. Bystrica.
Mimo zariadenia CSS bolo **175** vyšetrení klientov (odborné ambulancie) , ktoré si vyžiadali sprievod opatrovateľky, resp. v priaznivých situáciách rodinného príslušníka.
Na „lôžku" (izbe klienta) bolo prevedených **100** vyšetrení našim obvodným lekárom MUDr. Krišťákom.
Zdravotnícky personál vykonal **48** odberov krvi, urobil **1162** glykemických profilov, bolo aplikovaných **478** injekcií, z toho **378** Fraxiparínov a injekčne podaných **6939** inzulínov.

Rok 2021 bol náročný, plný nečakaných zmien a pokračovania pandémie COVID-19. Okrem lekárskej a opatrovateľskej starostlivosti sme zabezpečovali:

- nepretržité testovanie klientov a zamestnancov na COVID-19,
- očkovanie vakcínou proti vírusu COVID-19 intervenčným tímom (1,2,3 dávkou) a následné zabezpečenie zvýšenej pozornosti pri sledovaní fyziologických funkcií u klientov pred a po očkovaní kvôli rôznym nežiadúcim účinkom,
- zabezpečovali a podávali sme klientom potrebné množstvo vitamínov, ktoré sme zabezpečili prostredníctvom dotácie MPSVR SR,
- zabezpečovanie pomôcok prostredníctvom zdravotnej poisťovne,
- v jesenných mesiacoch očkovanie klientov proti chrípke,
- zvýšenie informovanosti rodinných príslušníkov o aktuálnom resp. zmenenom zdravotnom stave klienta, o následnej liečbe odporúčanej lekárom,
- bežné nákupy prijímateľa, ktoré si nemôže sám zabezpečiť,
- podávanie nutričnej výživy na udržanie alebo zlepšenie zdravotného stavu klientov.

4. Personálne podmienky a organizačná štruktúra

V zmysle organizačnej štruktúry je v zariadení celkovo 19 zamestnancov. Z toho:

- riaditeľka CSS 1

- hospodársko – prevádzkový úsek :
  - ekonóm, rozpočtár (ved. úseku) 1
  - údržbár, správca budovy, obsluha plyn. kotolne ... 1 (kumulovaná funkcia)
  - upratovačka, práčka, šička ..... 2 (kumulovaná funkcia)
  - vedúci strav. prevádzky, skladu, diet. sestra 1
  - kuchárky 3

- sociálno – zdravotný úsek :
  - ved. sociálno - zdravot. úseku 1
  - sestra v dennej službe 1
  - zdravotné sestry 2
  - opatrovateľky 6

Od januára 2021 sme pokračovali v spolupráci s ÚPSVR so sídlom Považská Bystrica. Od 1.12.2020 pracovali u nás dve UoZ, jedna na zdravotnom úseku, druhá na stravovacej prevádzke (podľa potreby aj na úseku sociálnom). Ženy boli prijaté na pracovnú zmluvu na 9 mesiacov (do 31.8.2021) na základe projektu Podpora zamestnanosti Európskeho sociálneho fondu (§ 52 a). Mzda zamestnankýň bola hradená 95% z ESF prostredníctvom ÚP a 5% mzdy sme hradili z rozpočtu CSS.
V roku 2021 pretrvával problém s nedostatkom personálu na stravovacom úseku. V januári odišla pani Cupanová na starobný dôchodok, náhrada za ňu prišla až v marci. V októbri odišla pani Šibiková a pracovníčka, ktorá nastúpila 1.11.2021, od decembra zostala PN. Problém na úseku stravovania sme čiastočne riešili už od septembra predĺžením pracovnej zmluvy na dobu určitú pani Kľudajovej (zastupovanie PN, dovoleniek) , ktorá bola do 31.8.2021 zamestnaná cez projekt ÚP (§ 52a). Od septembra sme cez ÚP získali aj pomocnú pracovnú silu na 4 hodiny denne na 6 mesiacov. Okrem PN bolo potrebné čerpať aj dovolenky. Sme prekvapení, že o prácu v kuchyni nie je žiaden záujem.
K 1. septembru 2021 odišla Mgr. Zuzana Hlinková (vedúca sociálno-zdravotného úseku) na starobný dôchodok. Na základe pohovoru na OÚ ju od 3. septembra nahradila PhDr. Slavomíra Beňová.
V júni sme mali pracovný úraz, opatrovateľka Hanka Balušíková ostala dlhodobo PN (do 12/2021) a preto na zastupovanie na dobu určitú nastúpila pani Truchlíková. Pracovný pomer s nami rozviazala aj vedúca zdravotného úseku Mgr. Miroslava Turičíková a od 1.12.2021 nastúpila na inú pozíciu.

Zamestnanci počas roka absolvujú aj školenia, ktoré organizuje RVC Trenčín, RVC Martin, Akadémia vzdelávania a iné organizácie. Veľa plánovaných školení bolo z dôvodu pandémie zrušených, presunutých na budúci rok alebo presunutých do online priestoru. Vzdelávanie zamestnancov sa koná v súlade s požiadavkou zamestnávateľa na výkon jednotlivých pracovných pozícií .

V tomto roku prebehli nasledovné školenia:

- mzdové , účtovníctvo 7x — 1 osoba
- zmluvy o poskytovaní soc. služieb, určenie a platenie úhrad ... — 2 osoby
- supervízia (jún) — 14 osôb
- Novelizácia zákona o soc. službách (september – Podbánske) — 2 osoby

5. Individuálne plánovanie v zariadení a aktivity s klientmi

V CSS plánujeme poskytovanie sociálnej služby podľa individuálnych potrieb, schopností a cieľov prijímateľa sociálnej služby (klienta) . Sú vyhotovené individuálne záznamy o priebehu poskytovania sociálnej služby. Pri prijatí občana do CSS a niekedy aj pred prijatím „ zbierame „ základné údaje o občanovi. Ak ide o klienta s ťažkým zdravotným postihnutím, údaje o ňom poskytujú najbližší príbuzní. Po troch mesiacoch v CSS, po tzv. adaptácii na prostredie v CSS, vyhotoví každému klientovi sociálny pracovník v spolupráci so sestrou v dennej službe (vedúcou zdravotného úseku) a klientom **individuálny plán** (IP). Ten sa skladá z anamnézy, individuálneho plánu – osobného cieľa klienta, plánu starostlivosti a opatrovateľsko-ošetrovateľského plánu. IP sa polročne prehodnocujú.

Uspokojovaním potrieb klientov a naplnením osobných cieľov sú **aktivity** s klientmi. Najmä sociálna pracovníčka a zamestnanci sociálno-zdravotného úseku spríjemňujú čas klientov trávený v CSS voľnočasovými aktivitami, ktoré sú plánované mesačne. Pri každej aktivite sa prihliada na zdravotný stav a individuálne záujmy klientov. Pri aktivitách sa klienti dobrovoľne striedajú podľa toho, čo ich viac zaujíma. Noví klienti sa zapájajú do aktivít postupne a nenásilnou formou. Pri aktivitách vonku záleží na aktuálnom počasí. Aktivity sú rozdelené na dve časti:

a. individuálne aktivity

sa vykonávajú vo vnútorných priestoroch s klientmi, ktorí sú imobilní, pripútaní na lôžko.

- individuálne rozhovory,
- maľovanie (arteterapia)
- individuálne čítanie kratších príbehov a poviedok
- pamäťové tréningy (kongitívna terapia)
- návštevy klienta počas pobytu v nemocnici

b. skupinové aktivity, tzv. aktivity so širšou komunitou

dátum	a k t i v i t a	počet klientov
Január2020	čítanie náboženskej literatúry individuálne vymaľovávanie mandál na izbách	11 7
01.02.	Vymaľovávanie ľudových ornamentálnych motívov	12
február	Individuálne maľovanie na izbách (karanténa)	15
31.03.	čítanie náboženskej literatúry, rozhovory	18
01.04.	Čítanie náboženskej literatúry, rozhovory v záhrade	9
19.04.	Výroba papierových vtáčikov	12
apríl	v priebehu mesiaca posedenia v záhrade, hranie spoločenských hier v budove	20
27.04.	Hádzanie loptou v kruhu, oslovovanie krstnými menami	11
04.05.	Kreslenie na textil	5
05.05.	Kreslenie na textil	6
07.05.	90 rokov života – oslava narodenín p. Márie Šamajovej, gratulácie, posedenie, spev	16

10.05.	Kreslenie na textil	7
11.05.	Čítanie v záhrade	11
12.05.	Kreslenie na textil	8
31.05.	Výroba papierových bábik	13
01.06.	Výroba papierových bábik	10
01.06.	Čítanie poviedok	19
02.06.	výroba bábik z papiera	9
02.06.	Posedenie v záhrade, rozhovory	18
03.06.	Hádzanie loptou	6
03.06.	Výroba papierových bábik	8
15.07.	Hádzanie loptou	9
04.08.	Čítanie v záhrade – Považská knižnica	7
07.- 09.	v mesiacoch **júl – september** za pekného počasia posedenia v záhrade CSS	14
27.09.	Vystrihovanie z papiera	7
30.09.	Čítanie povestí	10
28.10.	výroba vianočných pozdravov	11
29.10.	výroba vianočných pozdravov	12
04.11.	Čítanie a počúvanie povestí	13
07.11.	Lúskanie orechov	5
10.11.	Lúskanie orechov	10
06.12.	Prišiel k nám Mikuláš – aj s čertom – veselé rozhovory, spomienky na detstvo	34
13.12.	90 rokov života – oslava narodenín p. Kamily Harvánkovej, blahoželania od klientov aj zamestnancov zariadenia	20
24.12.	spoločná **Štedrá večera** v jedálni CSS, odovzdanie vianočných balíčkov, posedenie v jedálni, spev – vianočné koledy, rozprávanie spomienok	22
28.12.	70 rokov - posedenie pri príležitosti životného jubilea p. Emy Splavcovej	12

Potešením pre tých klientov, ktorí ešte vládali, bolo na jeseň 2021 zberanie orechov v našej záhrade. Keď boli dobre usušené, klienti ich s radosťou vylúskali. Následne nám z nich naše šikovné kuchárky upiekli výborné moravské koláče, ktoré všetkým chutili.

Nezabúdame ani na duchovný život našich klientov, 1x mesačne (podľa požiadaviek aj viackrát) majú možnosť spovede a prijatia sviatosti zmierenia, každý deň sa modlia pri svätostánku korunku Božieho milosrdenstva .

Základné a sociálne poradenstvo zabezpečovala vedúca sociálneho úseku Mgr. Zuzana Hlinková, PhDr. Slavomíra Beňová (od 3.9.2021) a riaditeľka CSS Ing. Věra Lališová a to osobne, telefonicky alebo mailovou komunikáciou v pracovnom aj mimopracovnom čase.

Fotogaléria voľnočasových aktivít



Mikuláš 2021



Lúskanie orechov



Oslava 90 – tky



Oslava 70 – ky

rozšírené. Stravovacia prevádzka bola od ubytovacej časti oddelená. Strava bola podávaná v jednorazových obaloch, ktoré sa po použití dávali do vriec a tie následne likvidované ako covidový odpad. Personál kuchyne neprichádzal s týmto odpadom do styku. Odpad potravinový bol sypaný do zberných sudov, ktoré odvážala firma INTA z Trenčína a odpad likvidovala.
S klientmi bol v kontakte zdravotný personál, upratovačky a v prípade potreby údržbár.
V čase karantény sa zamestnanci nestravovali. Zamestnanci boli 11.2.2021 zaočkovaní II. dávkou vakcíny PFIZER-BION TECH. Myslíme si , že vďaka očkovaniu boli zamestnanci stále negatívni a mohli sa starať o klientov. Len 15.2. bola jedna ošetrovateľka pozitívna, zrejme infikovaná klientom, zostala na PN v domácom ošetrení so slabým priebehom.
Klienti mali zvýšenú teplotu, nechuť do jedla, oslabení a apatickí. Niektorí mali slabý, iní stredne ťažký priebeh ochorenia. Ohrození klienti s nízkou saturáciou, ktorá sa všetkým niekoľkokrát denne merala a mali aj pridružené choroby, boli prevezení do NsP Pov. Bystrica. Päť klientov sa už nevrátilo. Ochorením COVID-19 bolo postihnutých 26 klientov.
Zamestnanci, ktorí boli v bezprostrednom kontakte s pozitívnymi aj negatívnymi klientmi, poskytovali a zabezpečovali za prísnych hygienických a epidemiologických opatrení opatrovateľskú aj ošetrovateľskú starostlivosť, vykonávali sociálne poradenstvo a aj rehabilitáciu, zabezpečovali komunikáciu klient-rodinný príslušník cez mobil, donášku časopisov, kníh, listy s predtlačou ľudových a antistresových motívov a fixky na ich vymaľovávanie. Zabezpečili donášku stravy, upratovanie, pranie, žehlenie, nevyhnutné údržbárske práce. Týchto zamestnancov bolo 12 a boli finančne odmenení z mimoriadnej dotácie MPSVR SR.
Každodenné činnosti a aktivity počas karantény:

- meranie TT 3x denne a podľa potreby u jednotlivcov aj viac krát,
- meranie GP, aplikácia Inzulínu, Fraxiparínu, inej liečby,
- 2-3x denne meranie saturácie pulzným oxymetrom a zápis hodnôt do tabuľky, pri zhoršených hodnotách opakované kontrolné meranie oxymetrom,
- podávanie liekov, predpis antibiotík pre infekčných klientov,
- dopĺňanie tekutín (čaj, káva, urologický čaj), vitamínov,
- sledovanie prijímania potravy u všetkých klientov,
- dezinfekcia a žiarenie priestorov (WC, kúpeľne, chodby, spoločné priestory, ošetrovne) germicídnymi žiaričmi niekoľko krát denne, dostatočné vetranie priestorov,
- zber infekčného odpadu do nádob a vriec, skladovanie, likvidáciu
- každodenné opatrovateľské činnosti u všetkých klientov (kŕmenie, prebaľovanie, kúpanie, podávanie liekov, ...)
- výmena rukavíc a dezinfekcia po každom klientovi,
- zapisovanie činností do dokumentácie,
- komunikácia s klientmi.
- počas karantény riaditeľka denne zasielala hlásenie na Krízový štáb MPSVR SR.

Karanténa v našom zariadení bola RÚVZ Pov. Bystrica ukončená dňa 26.03. 2021.
Po ukončení karantény sme začali opäť pripravovať klientov na očkovanie a spolupracovať s výjazdovou očkovacou skupinou (VOS).
Pandémia nám priniesla jednu novú činnosť, a to pravidelné testovanie sa na COVID-19. V našom zariadení testovaním klientov a zamestnancov boli poverené vedúca zdrav. úseku Mgr. Mirka Turičíková a sestra Milka Balušíková. Uvedené zamestnankyne boli nápomocné pri očkovaní klientov VOS , očkovanie koordinovali a zabezpečovali prípravu očkovania.
Po ukončení každého testovania klientov alebo zamestnancov sa elektronicky posielalo hlásenie na MZ SR o počte pozitívnych a negatívnych prípadov.

Celý rok 2021 vedenie CSS denne sledovalo usmernenia na web stránkach MPSVR SR a MZ SR, televízne vyhlásenia vlády SR a KŠ SR na TA3 a e-mailové usmernenia TSK o aktuálnej situácii výskytu a šírení pandémie COVID-19 na Slovensku a vo svete.
Krízový tím CSS (Lališová, Turičíková, Hlinková, Harvánková, Greňová, od septembra Beňová) na základe týchto informácií, rozhodnutí, vyhlásení vydával opatrenia pre klientov CSS, rodinných príslušníkov o nosení ochranných pomôcok, o uzatvorení CSS – zákaz návštev, opustenie CSS klientom a pod.
Vydanie opatrení bolo niekedy náročné, pretože to čo večer odznelo na tlačovej besede, v dopoludňajších hodinách už neplatilo. Rozhodnutie tímu bolo niekedy prísne, no snažili sme sa ochrániť našich klientov, aby sa zdravotné problémy nezhoršovali a COVID-19 sa v CSS opäť nevyskytol. Situácia s pandémiou sa postupne ustálila. Preto sme mohli cez vianočné obdobie (od 23.12.2021 do 9.1.2022) dovoliť klientom návštevy v CSS a aj pobyt klientom mimo CSS (návšteva rodiny v domácom prostredí).
Na nový rok 2022 potešili klientov svojim spevom členovia FSk Podžiaran a zaspievali vianočné koledy pod oknami hlavnej budovy.

7. Financovanie sociálnych služieb v roku 2021

Financovanie CSS Obce Papradno v roku 2021 zo schváleného a upraveného rozpočtu po schválení Obecným zastupiteľstvom obce Papradno

P r í j m y	**Schválený rozpočet**	**Upravený rozpočet**	**Poznámka**
Dotácia štátneho rozpočtu MPSVaR SR	232 812.-€	232 812,-€	
Vlastné príjmy , granty	158 000,-€	185 094,- €	
Dotácie ŠR	0	18 858,- €	
C e l k o m	390 812,-€	**436 764,- €**	

V ý d a v k y	**Schválený rozpočet**	**Upravený rozpočet**	**Poznámka**
610 m z d y	218 550,- €	232 266,- €	
620 o d v o d y	76 383,- €	77 564,- €	
630 tovary a služby	95 879,- €	122 697,- €	
Kapitálové výdavky	0	0	
C e l k o m	390 812,- €	**436 764,- €**	

Ekonomicky oprávnené náklady za rok 2021 vypočítané podľa § 72 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách na 1 prijímateľa sociálnej služby (klienta) na mesiac sú vo výške 998,93 € , z toho pre časť ZpS vo výške 998,95 € a časť ŠZ vo výške 998,64 €.

Prílohou správy sú:

- Výpočet EON podľa §72 zákona č. 448/2008 z. z. za rok 2020
- Čerpanie finančného rozpočtu 2021
- Súvaha Úč ROPO SFOV 1-01 k 31.12.2021 (v €)
- Výkaz ziskov a strát Úč ROPO SFOV 2-01 k 31.12.2021 (v €)

V mesiacoch máj – jún 2021 bol nainštalovaný nový požiarny vodovod, zrealizovala sa výmena ventilov v kotolni. V septembri sa maľovali všetky izby klientov na prízemí aj s chodbou.

Ku koncu roka sme zakúpili potrebné vybavenie pre naše zariadenie:

- umývačku riadu
- veľkokapacitnú sušičku prádla
- chladničku na zdravotný úsek
- nové PC pre RCSS, ekonómku a sociálnu pracovníčku
- tlačiareň pre ekonómku
- vysávač
- otočné stoličky 3 ks
- vozík na upratovanie 2 ks
- posteľnú bielizeň – obliečky na vankúše, paplóny, plachty

8. Plán financovania na rok 2022

Finančný príspevok MPSVaR SR na financovanie sociálnych služieb v roku 2022 (zmluva č. 1680/2022-M_ORF) bude vo výške **232 812,- €.** Príspevok je poukázaný na účet obce a obec refunduje príspevok CSS.

P r í j m y 2022:

- MPSVaR SR	.....	247 104,- €
- vlastné príjmy	.....	145 000,- €
- s p o l u :	.....	**392 104,- €**

V ý d a v k y 2022:

- 610 mzdy	.....	247 604,- €
- 620 odvody	.....	103 000,- €
- 630 tovary a služby	.....	41 500,- €
S p o l u :	.....	**392 104,- €**

9. Dary a granty počas roka 2021

Rok 2021 bol pre všetkých ťažký a zložitý. Našli sa ľudia či firmy, čo nám pomohli preklenúť tento ťažký rok.
Chceme úprimne poďakovať všetkým darcom, ktorí svojím darom alebo finančnou podporou pomohli nášmu zariadeniu.

Projekty, granty:

MPSVR SR : - dotácia §9 ods.3 a 4 „Poskytovanie soc. služby v CSS počas karantény z dôvodu šírenia ochorenia COVID-19" - 4 860,- €
- vitamíny pre klientov a zamestnancov – 1 100,- €
- dotácia §54, ods.1, písm.a) „Poskytnutie mimoriadnej fin. podpory pre zamestnancov ZSS za obdobie II. vlny vírusu COVID-19" – odmeny jednorázové do 500,- €/zamestnanca, vrátane odvodov zamestnávateľa, celková suma 8 750,- €, (odmena - 17 zamest.)
- odmena zamestnancom- výnimočné pracovné nasadenie v II. a III. vlne vo výške 473,20 € vrátane odvodov zamestnávateľa v celkovej výške 9 080,80 € .

Finančné prostriedky MPSVR SR v celkovej výške **23 790,80 €** boli poskytnuté po schválení žiadostí podaných CSS Obce Papradno.

ÚPSVR SR: - projekt „Podpora zamestnanosti z Európskeho sociálneho fondu" (§ 52a) pre 2 zamestnankyne na 8 mesiacov v roku 2021 vo výške 19 985,625 € vrátane odvodov zamestnávateľa.

Dary:

Obec Brvnište – respirátory pre klientov,
Obec Papradno – respirátory a dezinfekcia pre klientov a zamestnancov, 35 kusov termosiek s hrnčekmi,
Farská charita Papradno – „Koľko lásky sa zmestí do krabičky od topánok" vianočné darčeky pre všetkých klientov pripravili občania Papradna
Vianočný zázrak – „Každý darček má vyčariť úsmev" – to je heslo celoslovenského projektu, ktorého sa naše zariadenie zúčastnilo po prvýkrát. Štedrí ľudia zo Slovenska, ale i zahraničia poslali – podľa želania klienta - veľa osobných darčekov, ktoré našich starkých potešili. Hlavnou myšlienkou projektu je vrátiť seniorom, ktorí sú v zariadeniach sociál. služieb iskričky šťastia do ich očí a vrátiť im radosť z Vianoc.
Viera Šályová - 300,- € - fin. pomoc (darovacia zmluva) pre potreby zariadenia
Beata Maková - 1 000,- € fin. pomoc (dar. zmluva) pre potreby zariadenia
Beata Maková - televízny prijímač pre potreby klientov
JUDr. Alena Virdzeková - 500,- € (dar. zmluva) na zakúpenie nového IT zariadenia
Olga Klabníková - 14 litrová termo nádoba na čaj
Zamestnanci firmy DOR Považské Podhradie - doniesli klientom milé, pekne zabalené darčeky, ktoré boli klientom odovzdané a tým prispeli k spokojnému prežitiu vianočných sviatkov.

10. Ciele a priority pre ďalší rok

Prioritou zamestnancov nášho zariadenia je zabezpečiť každý deň klientom nielen základné fyziologické potreby, ale aj pocit bezpečia a príjemnej atmosféry.

a. prioritou je plniť „podmienky kvality poskytovanej sociálnej služby" podľa vypracovaných štandardov kvality a dbať na etický kódex zamestnanca,

b. vytvoriť kvalitnejšie podmienky pre klientov, ale aj pre zamestnancov,

c. omaľovať interiér hlavnej budovy - poschodie

d. natrieť zárubne, oprava fasády - nový nástrek,

e. zakúpiť podložky na evakuáciu osôb

f. zakúpiť záložný zdroj pre zvislú plošinu

g. zlepšiť komunikáciu s rodinnými príslušníkmi.

Splnenie cieľov v bodoch **c., d., e., f.** bude záležať od výšky finančných prostriedkov , respekt. sponzorských darov.

11. Kontakty

Adresa: **Centrum sociálnych služieb Obce Papradno**
018 13 Papradno č.12
Telefón : 042/ 4261753
Riaditeľka: 0910565059 (PhDr. Beňová Slavomíra)
Zdrav. úsek: 0904005007 (– vedúca sestra)
Sociálny úsek: 0904005005 (Mgr. Minarčinová Silvia)
Ekonómka: 042/ 4261753 (Greňová Erika)

E-mail: slavomira.benova@csspapradno.sk
erika.grenova@csspapradno.sk
sestricky.papradno@gmail.com
silvia.minarcinova@csspapradno.sk

12. Záver

Cieľom poskytovania kvalitných sociálnych služieb klientom v CSS Obce Papradno je uspokojovanie ich všetkých životných potrieb. Úroveň týchto potrieb závisí hlavne od **ľudského prístupu každého zamestnanca**, ale aj od materiálno-technických podmienok poskytovateľa.

Rok 2021 sa niesol v duchu pandémie COVID-19. Celý rok bolo dôležité chrániť klientov od nákazy a zároveň im zabezpečiť plynulé poskytovanie sociálnych služieb.
Tento rok si vyžiadal mnoho opatrení a zmien, ktoré zásadne zmenili pohľad na našu slobodu, práva, vzťahy a prácu. Vyžiadal si veľa strát, ale zároveň aj veľa spolupatričnosti a lásky voči blížnym. Naučil nás, že nič nie je isté a samozrejmé. Že tímová práca je nenahraditeľná a každý člen je dôležitý pre úspech všetkých.

Ako štatutár zariadenia chcem poďakovať všetkým **zamestnancom CSS Obce Papradno** za ich obetavú prácu, ich čas a lásku, ktorú neúnavne poskytujú našim klientom, aj keď to nie je vždy jednoduché. Chcem poďakovať **vedeniu obce, dobrovoľníkom** a **priateľom zariadenia**, ktorí nám celý rok pomáhali, ako aj našim **klientom a ich rodinám za trpezlivosť a pochopenie.**

Centrum sociálnych služieb
Obce Papradno
018 13 Papradno č. 12
IČO: 42 378 389

PhDr.Slavomíra Beňová
riaditeľka CSS

V Papradne dňa 12. 07. 2022

Správu vypracovali: PhDr. Slavomíra Beňová
Mgr. Silvia Minarčinová
Emília Balušíková
Erika Greňová